



**DEPENDENCIA:** PRESIDENCIA MUNICIPAL  
**AREA:** Unidad Especializada para la Atención de los Pueblos y Comunidades Indígenas.  
**NÚMERO DE OFICIO:** PMT/UEAPCI/128/2025  
**ASUNTO:** INFORME/MEDIOS DE VERIFICACIÓN



Tancanhuitz, S.L.P., a 04 de agosto de 2025

**LIC. OLGA KARINA LUNA FLORES**  
**PRESIDENTA MUNICIPAL 2024-2027**  
**H. AYUNTAMIENTO DE TANCANHUITZ, S.L.P.**  
**PRESENTE:**

**CON AT'N A LIC. HELIOS GIBRAN LÓPEZ HERNÁNDEZ**  
**DIRECTOR DE PLANEACIÓN MUNICIPAL 2024-2027**  
**H. AYUNTAMIENTO TANCANHUITZ, S.L.P.**

Los que suscriben Ing. Luz Angélica García Reyes directora Tének, Ing. Rafael Ramos Sara director Náhuatl de la Unidad Especializada para la Atención de los Pueblos y Comunidades Indígenas (Asuntos Indígenas) del municipio de Tancanhuitz, por medio de la presente, nos permitimos rendir a usted el informe de actividades correspondientes al mes de julio de 2025, de acuerdo a lo siguiente:

**Actividad C1A1:** Servicios de traducción para la población indígena. Se apoyó como intérprete traductor en 11 Audiencias del Centro Integral de Justicia Penal, Base Tancanhuitz; cuatro en la lengua Náhuatl y siete en la lengua Tének.

BITÁCORA DE COMISIONES 2025				
UNIDAD ESPECIALIZADA PARA LA ATENCIÓN DE LOS PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS				
FECHA	HORA	COMISIONADO	ASUNTO	SELLO/FIRMA
02/07/25	12:00 A 13:00	ING. RAFAEL RAMOS SARA	INTERPRETE NÁHUATL PARA AUDIENCIA	
05/07/25	11:00 A 14:30	ING. RAFAEL RAMOS SARA	INTERPRETE NÁHUATL PARA AUDIENCIA	
14/07/25	12:00 A 18:30	ING. RAFAEL RAMOS SARA	INTERPRETE NÁHUATL PARA AUDIENCIA	
14/07/25	12:30 A 19:30	ING. RAFAEL RAMOS SARA	INTERPRETE NÁHUATL PARA AUDIENCIA	

BITÁCORA DE COMISIONES 2025				
UNIDAD ESPECIALIZADA PARA LA ATENCIÓN DE LOS PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS				
FECHA	HORA	COMISIONADO	ASUNTO	SELLO/FIRMA
11/07/25	9:00 A 12:00	ING. LUZ ANGÉLICA GARCÍA REYES	INTERPRETE TÉNEK PARA AUDIENCIA	
17/07/25	12:00 A 15:00	ING. LUZ ANGÉLICA GARCÍA REYES	INTERPRETE TÉNEK PARA AUDIENCIA	
04/07/25	11:00 A 15:00	ING. LUZ ANGÉLICA GARCÍA REYES	INTERPRETE TÉNEK PARA AUDIENCIA	
10/07/25	12:00 A 17:00	ING. LUZ ANGÉLICA GARCÍA REYES	INTERPRETE TÉNEK PARA AUDIENCIA	
10/7/25	12:00 A 17:00	ING. LUZ ANGÉLICA GARCÍA REYES	INTERPRETE TÉNEK PARA AUDIENCIA	

BITÁCORA DE COMISIONES 2025				
UNIDAD ESPECIALIZADA PARA LA ATENCIÓN DE LOS PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS				
FECHA	HORA	COMISIONADO	ASUNTO	SELLO/FIRMA
11/07/25	12:00 A 15:30	ING. LUZ ANGÉLICA GARCÍA REYES	INTERPRETE TÉNEK PARA AUDIENCIA	
11/07/25	12:00 A 15:30	ING. LUZ ANGÉLICA GARCÍA REYES	INTERPRETE TÉNEK PARA AUDIENCIA	
01/07/25	11:00 A 14:00	ING. LUZ ANGÉLICA GARCÍA REYES	INTERPRETE TÉNEK PARA AUDIENCIA	
15/07/25	14:00 A 17:00	ING. LUZ ANGÉLICA GARCÍA REYES	INTERPRETE TÉNEK PARA AUDIENCIA	





**Actividad C1A2:** Atención y asesoría a personas de población indígena. Durante el mes se atendieron un total de 8 ciudadanos, dando asesoría y acompañamiento de acuerdo a sus necesidades, canalizándolos a las dependencias correspondientes.

BITÁCORA DEL MES DE JULIO DE 2025				
NO	FECHA	ETNIA	ASUNTO	LOCALIDAD
01	13/jul/25	Náhuatl	Interpretación sindicatura	Cuajenco
02	17/jul/25	Náhuatl	Asesoría documentos agrarios	Tuzantla
03	19/jul/25	Náhuatl	Asesoría tramites	Tuzantla
04	24/jul/25	Tének	Información nombramiento Juez Auxiliar	Alhuitot
05	25/jul/25	Tének	Información sobre sello Juez Auxiliar	Ojox Tancoltze 3a
06	25/jul/25	Tének	Canalización DIF municipal	Tamaletom
07	27/jul/25	Tének	Información	Tamaletom
08	28/jul/25	Tének	Canalización DIF	Tamarindo

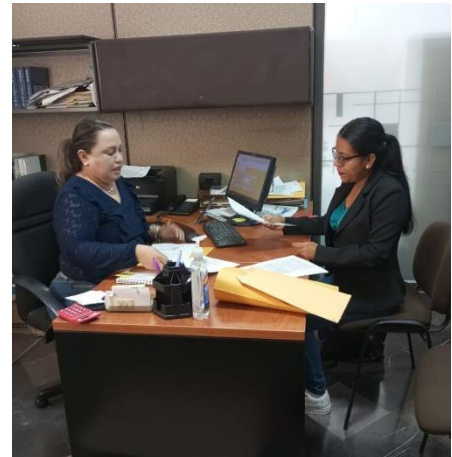
Con fecha 08 de julio 2025 el departamento de Asuntos Indígenas dio acompañamiento a las autoridades de las diferentes comunidades y ejidos del municipio de Tancanhuitz en la recepción de sus Constancias de Registro al Catálogo Nacional de Pueblos y Comunidades Indígenas y Afromexicanas, en las instalaciones del CCPI en Tancanhuitz.



Con fecha 17 de julio de 2025 el departamento de Asuntos Indígenas se trasladó a la capital a las instalaciones del Poder Judicial del Estado, para dar seguimiento al trámite de los nombramientos de los Jueces Auxiliares del periodo 2025 de las comunidades indígenas del municipio de Tancanhuitz.







### Actividad C2A1: Pláticas sobre derechos dirigidos a la población indígena.

Con fecha 06 de julio de 2025 el departamento de Asuntos Indígenas en coordinación con los consejeros Nacionales del INPI, llevó a cabo una reunión de trabajo con las autoridades de las diferentes comunidades y ejidos de Tancanhuitz, con el propósito de llevar a cabo "Pláticas para reforzar el conocimiento de los derechos y obligaciones de la población indígena del municipio de Tancanhuitz".



Agradeciendo su atención, nos despedimos enviándole un cordial saludo.

**ATENTAMENTE**

Rubrica

Sello

Rubrica

**ING. RAFAEL RAMOS SARA**  
**DIRECTOR NÁHUATL**

**ING. LUZ ANGÉLICA GARCÍA REYES**  
**DIRECTORA TÉNEK**

C.C.P Archivo

— Dr. Gustavo Fritz, Plaza principal Zona Centro S/N, CP. 79800, Tancanhuitz, San Luis Potosí —

